Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne	A
CLUB 2	Rothrist	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	24.06.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	19:00	End / Ende / Fin / Fine	20:50
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A57		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	72

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207781	WIDMER Patrick	
Official scorer / Marqueur	204145	ROTEN Michaël	
Referee 1 / Arbitre 1	9019	QUARATIELLO Lido	
Referee 2 / Arbitre 2	9082	POULICHET Vincent	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rothrist

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	VINALS Joé				204285
TS	A	PONTI Gaël				99000
31	G	LOTH Benjamin	X	X	X	205196
88	G	HAMEL Quentin				209246
97		PERROT Leon				215522
90		HEIMBERG Marius				207466
87		WITTICH Yanis				213325
24		CHAVANNE François				207275
76		ORIENTAL Kellian				212200
20		GURTNER Nicolas				202477
80		BALEN Daniel				2046
44		SCHNEEBERGER Christoph				2180
32		VUILLEUMIER Yvo				216749
63		KOLLROS Léonard				204284

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	VOIROL Dominique		97357

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
27:22	63	11	1				
32:41	44	31	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
16:08	80	2	16:52	E
29:46	32	2	31:46	E
34:38	11	2	36:38	A
37:29	90	2	39:29	D
59:18	76	2	60:00	A
TOTAL			10 min	

2 Rothrist

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
94	C	EIGENHEER Nick				211126
24	A	BRUNNER Oliver				206188
31	G	SCHNELLMANN Roger	X	X	X	202227
40	G	LANGE Simon				204033
27		ESCHELBACH Jan				208426
25		HUMM Patrick				211125
59		LÜTHI Jannis				211139
8		WALTHER Ken				208102
66		PFRANGER Andrin				210084
10		ZIETALA Ivan				202200
44		SCHÄR Fabian				202215
98		WALSER Philipp				203125
99		GFELLER Kay				202159
4		ANDRES Mike				214195
12		WERREN Mika				206214
TS		WERREN Linus				209321

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	SIEGRIST Stefan		202389

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:52	TS	8	1				
23:03	98	44	2				
30:47	TS		3				
33:43	TS	27	4				
50:54	94	66	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
05:35	66	2	07:35	A
12:20	12	2	14:20	A
23:45	66	2	25:45	D
28:41	8	2	30:41	A
29:21	25	2	31:21	E
43:49	27	2	45:49	G1
43:49	12	2	45:49	V1
59:18	94	2	60:00	E
TOTAL			16 min	